

**C284E/ M-701**



**FULL AUTOMATIC CITRUS SQUEEZER/  
VOLLAUTOMATISCHE ZITRUS-PRESSE/ PRESSE-  
AGRUMES AUTOMATIQUE/ VOLAUTOMATIC  
CITRUSPERS**

**INSTRUCTION MANUAL/ BEDIENUNGSANLEITUNG/ NOTICE  
D'UTILISATION/ GEBRUIKSAANWIJZING**

**ITEM NUMBER: 50576/ ART.-NR.: 50576/ Référence de  
l'article: 50576/ Item number: 50576**

**Before using the device, please read these instructions carefully  
and retain them for the future reference./ Lesen Sie die  
Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch. Bewahren Sie SIE  
sorgfältig zum Nachlesen auf./ Veuillez lire la notice avant d'utiliser  
le produit et la conserver pour référence ultérieure./ Lees deze  
gebruiksaanwijzing alstublieft voor het eerste gebruik, bewaar deze  
gebruiksaanwijzing op een veilige plek voor toekomstige referentie.**

**WARNINGS**

1. Do not use the appliance for other than intended use. It is intended for domestic use only.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance. Keep out of the reach of children.
3. Do not use the appliance if it does not operate correctly during operation, or if the USB cord or USB charger (not included) is damaged.
4. Never use the appliance with wet hands or on a damp or wet surface.
5. Do not move or unplug the appliance by pulling on the USB cord.
6. Do not let the USB cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
7. Do not use the appliance if it has fallen on the floor or there are faults during operation.
8. Never attempt to dismantle or repair the appliance yourself. Take your appliance to an approved service center. **All repairs should be done by a qualified technician.**
9. Keep it away from heat sources, direct sunlight, humidity, water, or other liquids.
10. In case of abnormalities (bulge, heat, etc.) during charging, disconnect USB connector, stop using it and take it to a qualified technician.
11. Do not subject it to strong impacts and do not throw it.
12. Do not drop, short-circuit, modify, disassemble or puncture it.
13. Handle the product with care. A blow, a shock, or a fall, even from a low height, can damage it.

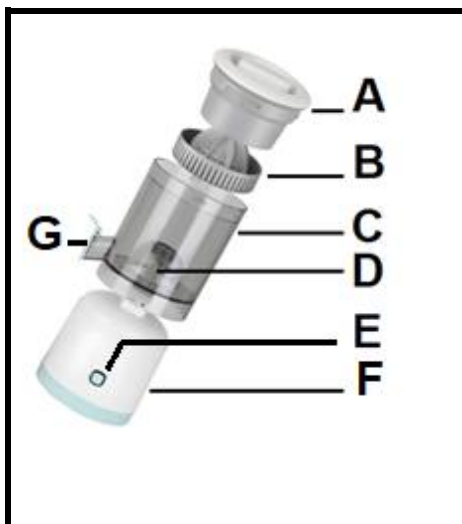
**PRODUCT DESCRIPTION**

Fig.1

- A. Cover
- B. Squeezer juicing head
- C. Juicer body
- D. Drive axle
- E. ON/ OFF button
- F. Main base (Power unit)
- G. Juicer outlet



Fig.2

Capacity of container : 600mL

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

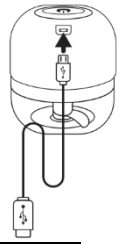
- Battery capacity : Lithium-ion, 1600mAh

Rated power	45W
Rated input voltage	7.4V
Rated input current	5 A
Working time	≤ 30
Charging requirements for USB :	5V 1A

## CHARGING THE BATTERY

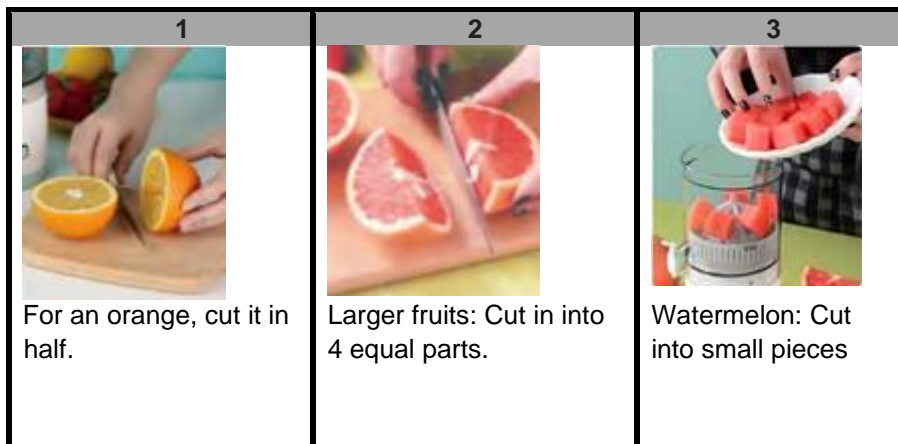
Charging time	Around 2 hours
Working time after a full charge	Around 4-5 hours

- Before first use, fully charge the juicer. When charging, the red light is on. After fully charged, the light is off.
- Make sure to charge it if you haven't used it for a long time. Charge it once within 3 months.
- DO NOT use while charging.



## TIPS FOR FRESH FRUIT SQUEEZING

The juicer can also be used for grapefruit, tomato, kiwi (peel the skin before putting in the juicer), etc.



## OPERATION

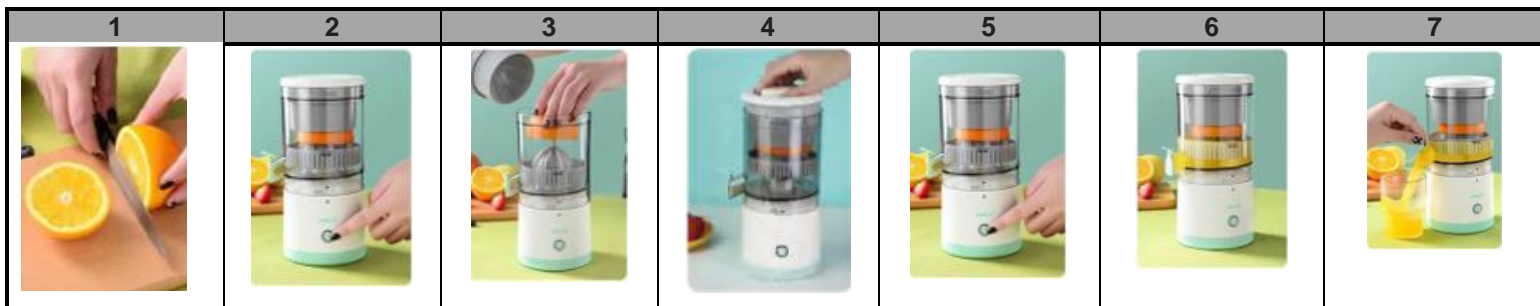
**Before first use: Wash all the accessories that come into contact with food with water and a bit of washing liquid. After rinsing, dry them thoroughly.**



**Warnings : DO NOT USE THE DEVICE WHEN CHARGING.  
DO NOT use boiling water in the cup body otherwise it may damage it.  
While it is in operation, DO NOT disassemble it or put your hand inside.**

Firstly assemble the juicer (refer to the photo in section « Product description » for the assembly). Place the juicer on a stable surface.

1. Cut off the fruit (see the tips above for cutting off according to the kind of fruit).
2. Press and hold the ON/ OFF button for 2 seconds to turn on the juicer.
3. Gently put the fruit on the squeezer.
4. Rotate clockwise to fasten the upper cover.
5. Press again ON/ OFF button the to start juicing process.
6. As soon as the pressure on the fruit is reduced the squeezer continuously changes the rotation for better extraction. When extraction process is finished, the indicator becomes red and the juicer automatically stops.
7. Place a glass under the juice outlet and open it to let the juice flow.  
Note: If the fruit is stuck on top of the container and you want to add another piece of fruit, press ON/ OFF button several times and it will come down. If this process does not solve the problem, your juicer may be not enough charged, charge it fully.
8. When finished with the desired quantity of juice, unplug the juicer.



### **IMPORTANT NOTES:**

1. During juicing, the upper cover and the cup body may shake, it is a normal.
2. When juicing, press and hold the switch for 2 seconds to turn off the machine manually, and the indicator light is off.
3. When juicing, you can manually stop the device: press and hold the button for 2 seconds to turn off, the indicator light goes out.
4. If no operation is made for more than 5 minutes, the indicator light will go off and the device will shut down automatically.

### **SAFE INSTRUCTIONS FOR RECHARGEABLE BATTERY – MD804**

#### **ATTENTION**

- Lithium batteries can easily rupture, ignite, or explode when exposed to high temperatures, or direct sunlight.
- Do not disassemble or modify the battery. The battery contains safety and protection devices, which, if damaged, may cause the battery to generate heat, explode or ignite.

Since the battery cannot be removed from the product, please dispose of the product together with battery safely in the collection points intended for disposal of this kind of product. Make sure that the battery has been completely discharged before disposing of the product.

### **TROUBLESHOOTING**

<b>Problems</b>	<b>Reasons</b>	<b>Solutions</b>
Malfunction	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. the device is not assembled properly.</li> <li>2. battery is dead.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Assemble it according to the instructions.</li> <li>4. Please charge in time</li> </ol>
Sudden stop during operation	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The fruit is too big.</li> <li>2. Due to battery power consumption</li> <li>3. The fruit is too hard, causing the machine to jam</li> <li>4. Accessories are not installed in place.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cut into small pieces.</li> <li>2. Charge it.</li> <li>3. Take out hard food materials</li> <li>4. Stop the juicer and check whether the accessories are installed correctly.</li> </ol>
Abnormal noise	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accessories are not installed in place.</li> <li>2. When in juicing process, there is a lot of noise when the juicer is at an inclined position.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stop the juicer. Check the accessories are installed correctly.</li> <li>2. Put it on a horizontal surface for use, check if it is machine is well assembled. If the assembly is not the problem, stop using it. Send it to repair to a qualified technician.</li> </ol>
Food materials overflow after the juicer is used.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check whether the upper cover is property closed.</li> <li>2. The fruit may too hard to extract juice well.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. instal the upper cover correctly</li> <li>2. Do not use hard fruits such as cane. The more juicy the fruit is, the better the juicer will operate. See the list of recommended fruits to be used in parts: "Description" and "Tips fresh fruit squeezing".</li> </ol>
Indicator light: 1. The red light flashes for 10	1. Battery is dead.	1. Charge it.

seconds. 2. The red light is off after 5 seconds. 3. The indicator does not light up during charging.	2. Drive axle cannot rotate, It's blocked. 3. The USB charging cable is not connected properly.	2. Take out the fruit pulp or bits on and around the juicing head. 3. Connect it.
---	--	--

## CARE AND CLEANING



**Do not immerse the motor unit (bottom part of the juicer) in water or any other liquid.**

**Never use abrasives to clean the accessories.**

- Clean the bottom part with a lightly damp soft cloth. Dry thoroughly with a dry cloth.
- Wash all the removable parts and accessories immediately after use. Clean with warm soapy water then rinse. Dry before reassembling.
- The cup body is NOT dishwasher safe. Do not use hot water to wash it otherwise it may shorten its lifetime. Use warm or room temperature water.
- The other accessories are dishwasher safe. Place them on the top of the basket of a dishwasher.
- Store the juicer in a dry, cool and ventilated place

**WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled.**

**This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container crossed out with an X symbol.**

**If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, his after sales service, or a person qualified in this area in order to avoid any accidents arising.**

**Imported by EML – trading name Prodis 1, rue de Rome 93110 Rosny-sous-Bois-France/ Made in PRC**

**Marketed by EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD**



## WARNUNGEN

1. Benutzen Sie das Gerät nur gemäß seiner bestimmungsgemäßen Verwendung. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
2. Das Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in der Verwendung des Geräts unterwiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es im Betrieb nicht richtig funktioniert oder wenn das USB-Kabel oder USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) beschädigt ist.
4. Verwenden Sie das Gerät niemals mit nassen Händen oder auf feuchter oder nasser Oberfläche.
5. Versuchen Sie nicht, das Gerät durch Ziehen am USB-Kabel zu bewegen oder den Stecker zu ziehen.
6. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante oder den Tisch hängen und berühren Sie keine heißen Flächen.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es auf den Boden gefallen ist oder Störungen im Betrieb auftreten.
8. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst auseinander zu nehmen oder zu reparieren. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Fachhändler. Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
9. Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
10. Im Fall von Anomalien (Ausbuchtung, Hitze etc.) während des Ladevorgangs trennen Sie den USB-Stecker, stoppen den Einsatz und bringen Sie es zu einem qualifizierten Techniker.
11. Vermeiden Sie starke Stöße und werfen Sie es nicht. Lassen Sie nicht fallen, kurzschließen, modifizieren, zerlegen oder beschädigen.
12. Behandeln Sie das Produkt mit Sorgfalt. Ein Schlag, Schock oder Sturz, selbst aus geringer Höhe, kann es beschädigen.

## PRODUKTDESCHEIBUNG

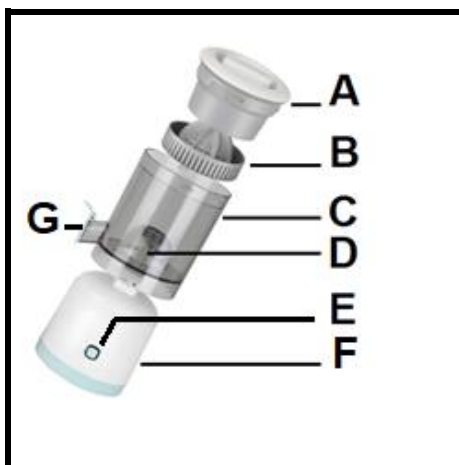


Abb. 1

- H. Deckel
- I. Entsafterkopf der Saftpresse
- J. Gehäuse der Saftpresse
- K. Antriebsachse
- L. EIN/AUS-Taste
- M. Hauptsockel (Antriebseinheit)
- N. Auslauf der Saftpresse



Abb. 2

Fassungsvermögen des Behälters: 600mL

## TECHNISCHE DATEN

- Batteriekapazität: Lithium-ion, 1600mAh

Nennleistung	45W
Nenneingangsspannung	7,4V

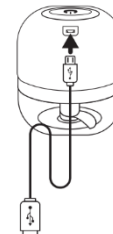


Nenneingangsstrom	5 A
Betriebsdauer	≤ 30
Aufladung über USB:	5V 1A

## AUFLADEN DER BATTERIE

Ladedauer	Ca. 2 Stunden
Betriebsdauer für eine volle Ladung	Ca. 4-5 Stunden

- Laden Sie den Saftpresse vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Während des Ladevorgangs leuchtet das rote Licht. Nach dem vollständigen Aufladen erlischt das Licht.
- Achten Sie darauf, das Gerät nach längerer Nichtbenutzung aufzuladen. Laden Sie es einmal alle 3 Monate auf.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT während des Ladevorgangs.



## TIPPS ZUM ENTSAFTEN VON FRISCHEN FRÜCHTEN

Die Saftpresse kann auch für die Entsaftung von **Grapefruit, Tomate, Kiwi (vor dem Einlegen in die Saftpresse die Haut schälen)** usw. verwendet werden.

1	2	3
		
Orange: Halbieren	Größere Fruchtsorten: In 4 gleiche Teile schneiden.	Wassermelone: In kleine Stücke schneiden

## BETRIEB

**Vor der ersten Inbetriebnahme:** Waschen Sie alle Zubehörteile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, mit Wasser und ein wenig Spülmittel. **Trocknen Sie sie nach dem Abspülen gründlich ab.**



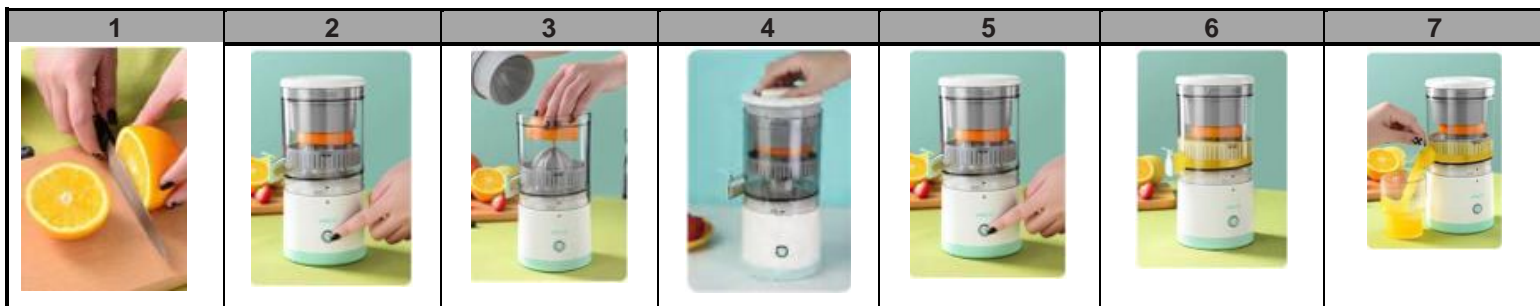
**Warnhinweise: BENUTZEN SIE DAS GERÄT NICHT WÄHREND DES LADEVORGANGS.**  
**Verwenden Sie KEIN kochendes Wasser in dem Becherkörper, da dieser sonst beschädigt werden kann.**  
**Während des Betriebs dürfen Sie das Gerät NICHT zerlegen und nicht in das Innere greifen.**

Bauen Sie zunächst die Saftpresse zusammen (siehe das Foto im Abschnitt „Produktbeschreibung“ für den Zusammenbau). Stellen Sie die Saftpresse auf eine stabile Unterlage.

9. Schneiden Sie die Frucht (siehe die Tipps oben zum Abschneiden je nach Fruchtsorte).
10. Halten Sie die EIN/AUS-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Saftpresse einzuschalten.
11. Legen Sie die Frucht vorsichtig auf den Entsafterkopf.
12. Drehen Sie den oberen Deckel im Uhrzeigersinn, um ihn zu schließen.
13. Drücken Sie erneut die EIN/AUS-Taste, um den Entsaftungsprozess zu starten.
14. Sobald der Druck auf die Früchte abgebaut wird, ändert die Saftpresse kontinuierlich die Drehbewegung für eine bessere Entsaftung. Wenn der Entsaftungsprozess abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige rot und die Saftpresse stoppt automatisch.
15. Stellen Sie ein Glas unter den Saftauslauf und öffnen Sie ihn, damit der Saft ausfließen kann.  
Hinweis: Wenn ein Fruchtstück oben auf dem Behälter feststeht und Sie ein weiteres Stück hinzufügen möchten, drücken Sie mehrmals die EIN/AUS-Taste, damit es herunterfällt. Wenn

dieser Versuch das Problem nicht löst, ist Ihre Saftpresse möglicherweise nicht ausreichend geladen, laden Sie sie dann vollständig auf.

16. Wenn die gewünschte Saftmenge erreicht ist, ziehen Sie den Stecker der Saftpresse aus der Steckdose.



### **WICHTIGE HINWEISE:**

5. Während des Entsaftungsvorgangs können der obere Deckel und der Becherkörper schütteln, was normal ist.
6. Während des Entsaftungsvorgangs können Sie das Gerät manuell ausschalten: Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten, woraufhin die Anzeileuchte erlischt.
7. Wenn mehr als 5 Minuten lang keine Betätigung erfolgt, erlischt die Anzeileuchte und das Gerät schaltet sich automatisch ab.

### **SICHERHEITSHINWEISE DIE BATTERIE BETREFFEND**

#### **ACHTUNG**

- Lithium-Ionen-Batterien können leicht bersten, sich entzünden oder explodieren, wenn sie hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.
- Zerlegen oder modifizieren Sie die Batterie nicht. Die Batterie enthält Schutz- und Sicherheitsvorrichtungen, die, wenn sie beschädigt werden, die Batterie Wärme erzeugen, explodieren oder sich entzünden lassen können.

Da die Batterie nicht aus dem Produkt entnommen werden kann, entsorgen Sie das Produkt bitte zusammen mit der die Batterie sicher in den für die Entsorgung dieser Art von Produkten vorgesehenen Sammelstellen. Stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig entladen ist, bevor Sie das Produkt entsorgen.

### **ANLEITUNGEN ZUR PROBLEMBEHEBUNG**

<b>Problem(e)</b>	<b>Ursache(n)</b>	<b>Lösung(en)</b>
Fehlfunktion	5. Das Gerät wurde nicht richtig zusammengebaut. 6. Die Batterie ist leer.	1. Das Gerät entsprechend der Anleitung zusammenbauen. 2. Bitte rechtzeitig aufladen
Plötzliches Anhalten während des Betriebs	1. Das Fruchtstück ist zu groß. 2. Der Stromverbrauch der Batterie ist zu hoch 3. Die Früchte sind zu hart, wodurch das Gerät klemmt 4. Die Teile wurden nicht richtig installiert.	1. In kleine Stücke schneiden. 2. Aufladen. 3. Harte Zutaten herausnehmen 4. Das Gerät anhalten und prüfen, ob die Teile richtig installiert sind.
Ungewöhnliches Geräusch	3. Die Teile wurden nicht richtig installiert. 4. Während des Entsaftungsvorgangs entsteht bei geneigter Position des Gerätes viel Lärm.	1. Das Gerät anhalten und prüfen, ob die Teile richtig installiert sind. 2. Das Gerät auf eine horizontale Fläche aufstellen und prüfen, ob es gut zusammengebaut ist. Wenn das Problem nicht in dem Zusammenbau liegt, verwenden Sie es nicht mehr. Schicken Sie es zur Reparatur an einen



		qualifizierten Techniker.
Bem Gebrauch der Saftpresse treten Teile der eingelegten Frucht über den Rand des Bechers.	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Prüfen Sie, ob der obere Deckel richtig geschlossen ist.</li> <li>4. Die Frucht kann zu hart sein, um gut zu entsaften.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Setzen Sie den oberen Deckel richtig ein.</li> <li>2. Verwenden Sie keine harten Fruchtarten wie z. B. Zuckerrohr. Je saftiger die Frucht ist, desto besser funktioniert die Saftpresse. Siehe die Liste der empfohlenen Fruchtarten, die in den Abschnitten: „Beschreibung“ und „Tipps zum Entsaften von frischen Früchten“.</li> </ol>
Anzeigeleuchte: <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Die rote Leuchte blinkt 10 Sekunden lang.</li> <li>5. Die rote Leuchte erlischt nach 5 Sekunden.</li> <li>6. Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs nicht auf.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Batterie ist leer.</li> <li>2. Die Antriebsachse ist blockiert und kann sich nicht drehen.</li> <li>3. Das USB-Ladekabel ist nicht richtig angeschlossen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Das Gerät aufladen.</li> <li>2. Das Fruchtfleisch oder die Stücke auf und um den Entsafterkopf herum entfernen.</li> <li>3. Das Kabel richtig anschließen.</li> </ol>

## PFLEGE UND REINIGUNG



**Tauchen Sie die Antriebseinheit (Unterteil der Saftpresse) nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.**

**Verwenden Sie zur Reinigung der Zubehörteile keine Scheuermittel.**

- Reinigen Sie das Unterteil des Gerätes mit einem leicht feuchten, weichen Tuch und trocknen Sie es gründlich mit einem trockenen Tuch.
- Waschen Sie alle abnehmbaren Teile und Zubehörteile sofort nach Gebrauch. Reinigen Sie sie mit warmer Seifenlauge und spülen Sie sie ab. Lassen Sie sie vor dem Wiederausammenbau abtrocknen.
- Der Becherkörper ist NICHT spülmaschinenfest. Verwenden Sie zum Reinigen kein heißes Wasser, da sich sonst die Lebensdauer des Bechers verkürzen kann. Verwenden Sie warmes Wasser oder solches mit Zimmertemperatur.
- Die anderen Zubehörteile sind spülmaschinenfest. Legen Sie sie oben in den Korb der Spülmaschine.
- Bewahren Sie die Saftpresse an einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Ort auf.

**ACHTUNG:** Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrenntsammlsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden. Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrenntsammlsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.

Importiert durch EML – Marke Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich/ Hergestellt in der VRC

Vermarktung durch EUROTUPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD, Deutschland



## AVERTISSEMENTS

14. NE PAS utiliser l'appareil à d'autres fins que celles prévues. Il est destiné à un usage domestique uniquement.
15. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou instruites sur l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Tenir hors de portée des enfants.
16. **NE PAS** utiliser s'il ne fonctionne pas correctement pendant le fonctionnement ou si le câble USB ou le chargeur USB (non inclus) est endommagé.
17. **NE JAMAIS** utiliser l'appareil avec les mains mouillées ou sur une surface humide ou mouillée.
18. **NE PAS** le déplacer ou débrancher en tirant sur le cordon USB.
19. **NE PAS** laisser le cordon USB pendre du bord d'une table ou d'un plan de travail, ou toucher des surfaces chaudes.
20. **NE PAS** utiliser l'appareil s'il est tombé sur le sol ou s'il y a des défauts pendant le fonctionnement.
21. **NE JAMAIS** essayer jamais de démonter ou de réparer vous-même l'appareil. Apportez votre appareil à un centre de service agréé. **Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.**
22. Tenir à l'écart de sources de chaleur, lumière solaire directe, humidité, eau ou autres liquides.
23. En cas d'anomalies (bosse, chaleur, etc.) pendant la charge, débranchez le connecteur USB, cessez l'utilisation et consultez un technicien qualifié.
24. **NE PAS** la soumettre à des chocs ou des chutes violentes. **NE PAS** laisser tomber, court-circuiter, modifier, démonter ou perforer.
25. Manipulez le produit avec soin. Un coup, un choc ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

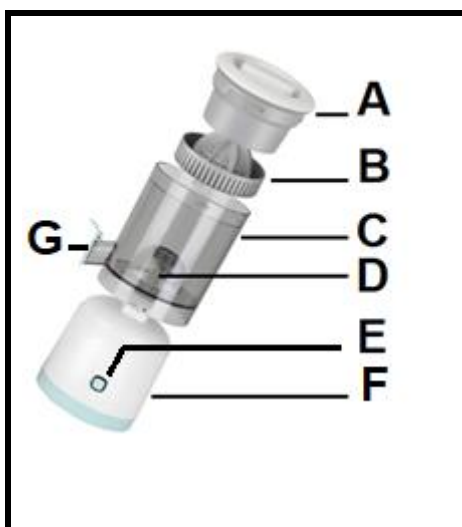


Fig.1

Capacité du récipient : 600mL

- O. Couvercle
- P. Tête d'extraction du jus
- Q. Corps du presse-agrumes (récipient)
- R. Essieu moteur
- S. Bouton Marche/ Arrêt
- T. Base principale d'alimentation
- U. Vanne de sortie du presse-agrumes



**MONTAGE**

Fig.2

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Capacité de la batterie : Lithium-ion, 1600mAh

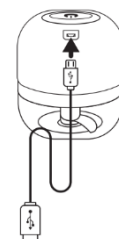
Puissance nominale	45W
Tension d'entrée nominale	7.4V
Courant d'entrée nominal	5 A

Autonomie	≤ 30
Exigences de charge pour l'USB :	5V 1A

## CHARGE DE LA BATTERIE

Temps de charge	Environ 2 heures
Autonomie après une charge complète	Environ 4-5 heures

- Avant la première utilisation, chargez complètement le presse-agrumes. Lors de la charge, le voyant rouge est allumé. Une fois l'appareil complètement chargé, le voyant s'éteint.
- Veillez à le recharger si vous ne l'avez pas utilisé pendant une longue période. Rechargez-le une fois dans les 3 mois.
- NE PAS utiliser pendant la charge.



## CONSEILS POUR PRESSER DES FRUITS FRAIS

Le presse-agrumes peut également être utilisé pour le pamplemousse, la tomate, le kiwi (peler la peau avant de mettre dans le presse-agrumes), etc.



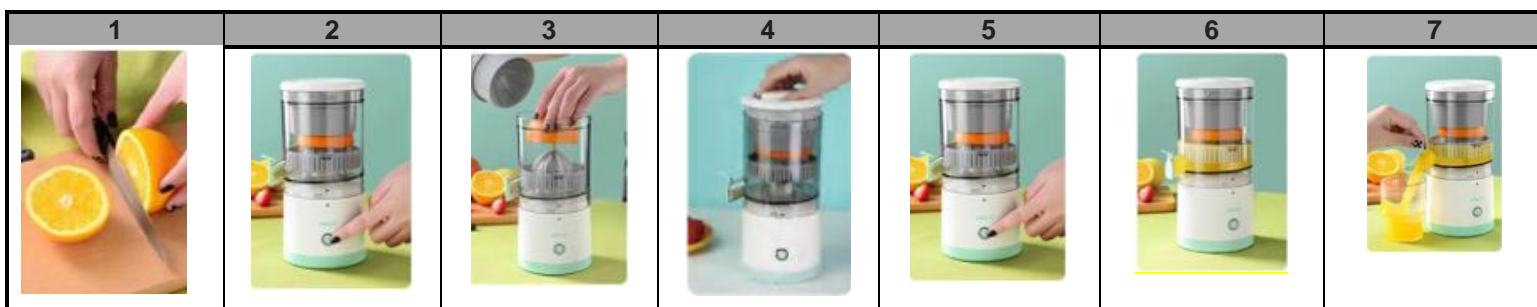
**Avant la première utilisation : Lavez tous les accessoires entrant en contact avec les aliments avec de l'eau et un peu de liquide vaisselle. Après le rinçage, séchez-les soigneusement.**



**Avertissements : NE PAS UTILISER L'APPAREIL LORSQU'IL EST EN CHARGE. NE PAS utiliser d'eau bouillante dans le corps du presse-agrumes, sous peine de l'endommager.**  
**Lorsque le presse-agrumes est en fonctionnement, NE PAS le démonter ou mettre la main à l'intérieur.**

Assemblez d'abord le presse-agrumes (voir la photo dans la section " Description du produit" pour le montage). Placez-le ensuite sur une surface stable.

17. Coupez le fruits (voir les conseils ci-dessus pour couper en fonction du type de fruit).
18. Appuyez sur le bouton Marche/ Arrêt pendant 2 secondes pour mettre sous tension le presse-agrumes.
19. Placez délicatement le fruit sur le presse-agrumes.
20. Fermez le couvercle en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
21. Appuyez à nouveau sur le bouton Marche/ Arrêt pour démarrer le processus de pressage.
22. Dès que la pression sur le fruit diminue, le presse-agrumes change continuellement de rotation pour une meilleure extraction. Lorsque le processus d'extraction est terminé, le voyant devient rouge et l'extracteur de jus s'arrête automatiquement.
23. Placez un verre sous la vanne de sortie du jus et ouvrez-le pour laisser couler le jus.  
Remarque : si le fruit est coincé en haut du récipient et que vous souhaitez ajouter un autre fruit, appuyez plusieurs fois sur le bouton Marche/ Arrêt pour le faire descendre. Si ce processus ne résout pas le problème, il se peut que votre presse-agrumes ne soit pas suffisamment chargé.
24. Une fois la quantité de jus désirée obtenue, débranchez l'extracteur de jus.



### **NOTES IMPORTANTES:**

8. Pendant l'extraction du jus, le couvercle supérieur et le corps du presse-agrumes peuvent trembler, c'est normal.
9. Lorsque vous faites du jus, vous pouvez arrêter manuellement l'appareil: appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre, et le témoin lumineux s'éteint.
10. Si aucune opération n'est effectuée pendant plus de 5 minutes, le témoin lumineux s'éteint et l'appareil s'arrête automatiquement.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE RECHARGEABLE**

### **ATTENTION**

- Les batteries au lithium-ion peuvent facilement se détériorer, s'enflammer, ou exploser si elles sont exposées à des températures élevées ou à la lumière solaire directe.
- Ne pas démonter ou modifier la batterie. La batterie contient des dispositifs de sécurité et de protection que, si endommagés, peuvent entraîner la batterie à générer de la chaleur, exploser ou s'enflammer.

Étant donné que la batterie ne peut pas être retirée du produit, veuillez jeter le produit avec la batterie en toute sécurité dans les points de collecte destinés à l'élimination de ce type de produit. Assurez-vous que la batterie a été complètement déchargée avant de jeter le produit.

## **DÉPANNAGE**

<b>Problèmes</b>	<b>Raisons</b>	<b>Solutions</b>
Problèmes de fonctionnement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. l'appareil n'est pas assemblé correctement.</li> <li>2. la batterie est déchargée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assemblez-le conformément aux instructions.</li> <li>2. Veuillez le charger à temps.</li> </ol>
Arrêt soudain en cours de fonctionnement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le fruit est trop gros.</li> <li>2. En raison de la consommation d'énergie de la batterie</li> <li>3. Les fruits sont trop durs, ce qui entraîne un blocage de la machine.</li> <li>4. Les accessoires ne sont pas installés à leur place.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Couper en petits morceaux.</li> <li>2. le charger.</li> <li>3. Retirer les matières dures.</li> <li>4. Arrêtez le presse-agrumes et vérifiez si les accessoires sont correctement installés.</li> </ol>
Bruit anormal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les accessoires ne sont pas bien installés.</li> <li>2.3. Lors de l'extraction du jus, il y a beaucoup de bruit lorsque le presse-agrumes est en position inclinée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier que les accessoires sont correctement installés.</li> <li>2. Placez l'appareil sur une surface horizontale pour l'utiliser. Vérifiez que l'appareil est bien assemblé. Si le problème d'assemblage est résolu, arrêtez d'utiliser l'appareil. Faites-le réparer par un technicien qualifié.</li> </ol>
Les aliments débordent après avoir utilisé le presse-	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier que le couvercle</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. installer correctement le couvercle</li> </ol>

agrumes.	supérieur est bien fermé.  2. Les fruits sont peut-être trop durs pour que le jus soit bien extrait.	supérieur  2. N'utilisez pas de fruits durs tels que la canne à sucre. Plus le fruit est juteux, plus l'extracteur de jus fonctionne bien. Voir la liste des fruits recommandés dans les parties "Description du produits" et "Conseils pour le pressage des fruits frais" : "Description" et "Conseils pour presser les fruits frais".
Témoin lumineux :  1. Le voyant rouge clignote pendant 10 secondes.  2. Le voyant rouge s'éteint après 5 secondes.  3. L'indicateur ne s'allume pas pendant la charge.	1. La batterie est déchargée.  2. L'essieu du moteur ne peut pas tourner, il est bloqué.  3. Le câble de charge USB n'est pas connecté correctement.	1. Chargez-la.  2. Retirez la pulpe de fruit ou les morceaux situés sur et autour de la tête d'extraction.  3. Branchez-le.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE



**Ne pas immerger le bloc moteur (partie inférieure du presse-agrumes) dans l'eau ou tout autre liquide.**

**Ne jamais utiliser de produits abrasifs pour nettoyer les accessoires.**

- Nettoyez la partie inférieure avec un chiffon doux légèrement humide. Séchez soigneusement avec un chiffon sec.
- Lavez toutes les pièces amovibles et les accessoires immédiatement après utilisation. Nettoyer à l'eau tiède savonneuse puis rincer. Séchez-les avant de procéder au montage.
- Le corps du presse-agrumes ne passe pas au lave-vaisselle. N'utilisez pas d'eau chaude pour le laver car cela pourrait réduire sa durée de vie. Utilisez de l'eau tiède ou à température ambiante.
- Les autres accessoires passent au lave-vaisselle. Placez-les dans le panier supérieur du lave-vaisselle.
- Conserver le presse-agrumes dans un endroit sec, frais et ventilé.



**ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.**

Importé par EML – enseigne Prodis, 1 rue de Rome 93110 Rosny-sous-Bois-France/ Fabriqué en R.P.C.

Distribué par EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD

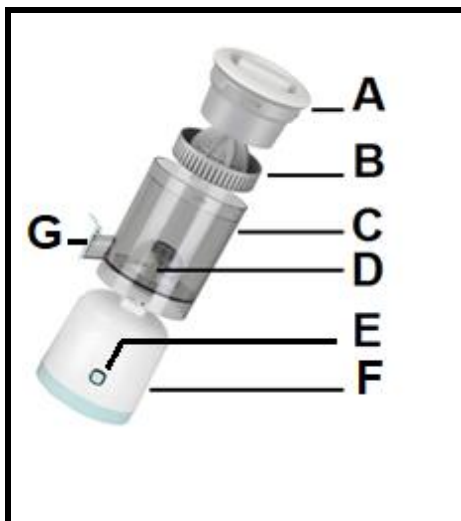


Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## WAARSCHUWINGEN

26. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bestemd is. Het is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
27. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of door personen met gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van dit apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met dit apparaat spelen. Buiten het bereik van kinderen houden.
28. Gebruik het apparaat niet als het tijdens het gebruik niet correct functioneert of als het USB-snoer of de USB-oplader (niet meegeleverd) beschadigd is.
29. Gebruik het apparaat nooit met natte handen of op een vochtig of nat oppervlak.
30. Verplaats of ontkoppel het apparaat niet door aan het USB-snoer te trekken.
31. Laat het USB-snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen of hete oppervlakken aanraken.
32. Gebruik het apparaat niet als het op de grond is gevallen of als er storingen zijn tijdens het gebruik.
33. Probeer het apparaat nooit zelf te demonteren of te repareren. Breng uw apparaat naar een erkend servicecentrum. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
34. Uit de buurt houden van warmtebronnen, direct zonlicht, vochtigheid, water en andere vloeistoffen.
35. In geval van afwijkingen (uitstulping, hitte, enz.) tijdens het opladen, de USB-connector loskoppelen, het gebruik ervan stoppen en naar een gekwalificeerde technicus brengen.
36. Stel het niet bloot aan stevige impact en gooi er niet mee. Niet laten vallen, kortsluiten, aanpassen, uit elkaar halen of doorboren.
37. Ga voorzichtig om met het product. Een klap, een schok of een val, zelfs van geringe hoogte, kan het beschadigen.

## PRODUCTOMSCHRIJVING



Afb.1

- V. Deksel
- W. Perskop
- X. Sapcentrifuge
- Y. Aandrijfas
- Z. AAN/UIT knop
- AA. Hoofdbasis (voedingseenheid)
- BB. Juicer uitgang



Afb.2

Capaciteit van de container : 600mL

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Batterijcapaciteit : Lithium-ion, 1600mAh

Nominaal vermogen	45W
Nominale ingangsspanning	7.4V
Nominale ingangsstroom	5 A
Werktijd	≤ 30



Opladvereisten voor USB :	5V 1A
---------------------------	-------

## DE BATTERIJ OPLADEN

Opladtijd	Ongeveer 2 uur
Werkijd na volledig opladen	Ongeveer 4-5 uur

- Laad de sapcentrifuge voor het eerste gebruik volledig op. Tijdens het opladen brandt het rode lampje. Na volledig opladen is het lampje uit.
- Laad het apparaat op als u het lange tijd niet gebruikt hebt. Laad het apparaat binnen 3 maanden één keer op.
- NIET gebruiken tijdens het opladen.

## TIPS VOOR HET PERSEN VAN VERS FRUIT

De sapcentrifuge kan ook worden gebruikt voor **grapefruit, tomaat, kiwi (schil de schil voordat u hem in de sapcentrifuge doet), enz.**



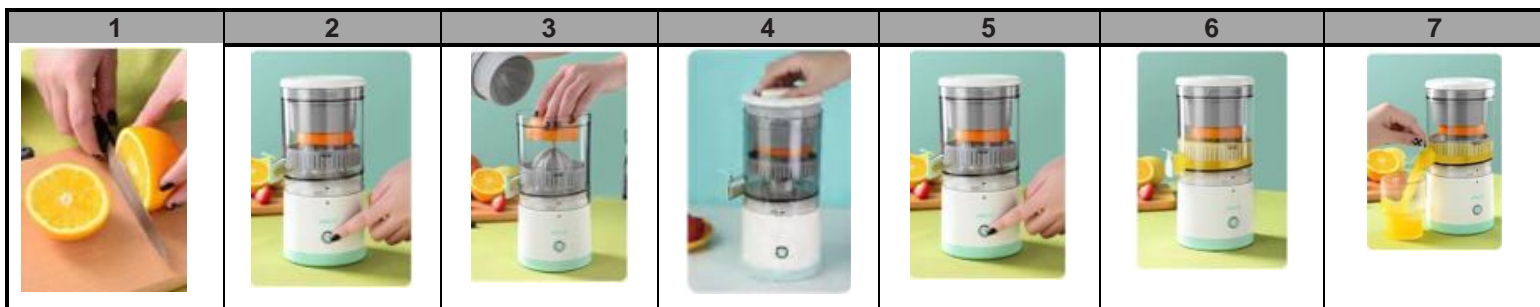
## BEDIENING

**Voor het eerste gebruik: Was alle accessoires die in contact komen met voedsel met water en een beetje wasmiddel. Na het spoelen goed drogen.**

**Waarschuwingen : GEBRUIK HET APPARAAT NIET TIJDENS HET OPLADEN. Gebruik GEEN kokend water in de beker, anders kan deze beschadigd raken. Terwijl het in werking is, NIET demonteren of uw hand erin steken.**

Zet eerst de citruspers in elkaar (zie de foto in het hoofdstuk "Productbeschrijving" voor de montage). Plaats de citruspers op een stabiele ondergrond.

25. Snijd het fruit af (zie de tips hierboven voor het afsnijden volgens het soort fruit).
26. Houd de ON/ OFF knop 2 seconden ingedrukt om de citruspers aan te zetten.
27. Leg het fruit voorzichtig op de perser.
28. Draai met de klok mee om het bovendeksel vast te zetten.
29. Druk nogmaals op de ON/ OFF knop om het persen te starten.
30. Zodra de druk op het fruit afneemt, verandert de squeezer voortdurend van draairichting voor een betere extractie. Wanneer het extractieproces klaar is, wordt de indicator rood en stopt de citruspers automatisch.
31. Plaats een glas onder de sapuitlaat en open deze om het sap te laten stromen.  
Opmerking: Als het fruit bovenop de container vastzit en u wilt een ander stuk fruit toevoegen, druk dan meerdere malen op de ON/ OFF knop en het zal naar beneden komen. Als dit proces het probleem niet oplost, is uw sapcentrifuge misschien niet voldoende opgeladen, laad hem dan volledig op.
32. Als u klaar bent met de gewenste hoeveelheid sap, haalt u de stekker uit het stopcontact.



### **BELANGRIJKE OPMERKINGEN:**

11. Tijdens het juicen kunnen het bovendeksel en de kop schudden, dit is normaal.
12. Houd tijdens het juicen de knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat handmatig uit te schakelen, het indicatielampje gaat uit.
13. Tijdens het juicen kunt u het apparaat handmatig stoppen: houd de knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen, het indicatielampje gaat uit.
14. Als er langer dan 5 minuten geen bediening plaatsvindt, gaat het indicatielampje uit en schakelt het apparaat automatisch uit.

### **VEILIGHEIDSTIP VOOR DE BATTERIJ**

#### **LET OP:**

- Lithium-ion batterijen kunnen eenvoudig scheuren, ontbranden of exploderen wanneer deze worden blootgesteld aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Niet demonteren of de batterij wijzigen. Niet demonteren of de batterij wijzigen. De batterij bevat veiligheid en bescherming apparaten, die indien beschadigd, warmte kan genereren, ontploffen of ontbranden.

Naarmate de batterij niet uit het product kan worden verwijderd, moet je veilig het product van de batterij te verwijderen bij de inzamelpunten om het beschikbaar zijn voor dit type product te maken. Voor het afvoeren van het product, zorg ervoor dat de batterij helemaal leeg is.

### **PROBLEEMOPLOSSING**

<b>Problemen</b>	<b>Reasons</b>	<b>Oplossingen</b>
Storing	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Het apparaat is niet goed gemonteerd.</li> <li>6. de batterij is leeg.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assembleer het volgens de instructies.</li> <li>2. Op tijd opladen</li> </ol>
Plotselinge stop tijdens de werking	<ol style="list-style-type: none"> <li>7. Het fruit is te groot.</li> <li>8. Door het stroomverbruik van de batterij</li> <li>9. Het fruit is te hard, waardoor de machine vastloopt</li> <li>10. De accessoires zijn niet op hun plaats geïnstalleerd.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Snij het in kleine stukjes.</li> <li>2. Laad het op.</li> <li>3. Haal hard voedsel materiaal eruit</li> <li>4. Stop de sapcentrifuge en controleer of de accessoires correct zijn geïnstalleerd.</li> </ol>
Abnormaal geluid	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De accessoires zijn niet op hun plaats geïnstalleerd.</li> <li>2. Tijdens het juicen is er veel lawaai wanneer de juicer in een schuine stand staat.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stop de citruspers. Controleer of de accessoires correct zijn geïnstalleerd.</li> <li>2. Zet hem op een horizontaal oppervlak voor gebruik, controleer of de machine goed gemonteerd is. Als de montage niet het probleem is, stop dan met het gebruik ervan. Stuur het ter reparatie naar een gekwalificeerde technicus.</li> </ol>
Voedselmaterialen lopen over nadat de sapcentrifuge is	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. 1. Controleer of het bovendeksel gesloten is.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Installeer de bovenklep correct</li> <li>2. Gebruik geen hard fruit zoals riet.</li> </ol>

gebruikt.	6. Het fruit kan te hard zijn om er goed sap uit te halen.	Hoe sappiger het fruit is, hoe beter de juicer zal werken. Zie de lijst van aanbevolen te gebruiken vruchten in delen: "Beschrijving" en "Tips vers fruit persen".
Controlelampje: 7. Het rode lampje knippert gedurende 10 seconden. 8. Het rode lampje is uit na 5 seconden. 9. Het lampje brandt niet tijdens het opladen.	1. De batterij is leeg. 2. De aandrijfas kan niet draaien, hij is geblokkeerd. 3. De USB-oplaadkabel is niet goed aangesloten.	1. Laad het op. 2. Verwijder de fruitpulp of stukjes op en rond de perskop. 3. Sluit het aan.

## ONDERHOUD EN REINIGING



**Dompel de motoreenheid (onderste deel van de juicer) niet onder in water of een andere vloeistof.**

**Gebruik nooit schuurmiddelen om de accessoires te reinigen.**

- Reinig het onderste gedeelte met een licht vochtige zachte doek. Droog grondig af met een droge doek.
- Was alle verwijderbare onderdelen en accessoires onmiddellijk na gebruik. Reinig ze met warm zeepwater en spoel ze daarna af. Droog af voordat u ze weer in elkaar zet.
- De beker is NIET geschikt voor de vaatwasser. Gebruik geen heet water om het te wassen, anders kan dit de levensduur verkorten. Gebruik warm water of water op kamertemperatuur.
- De andere accessoires zijn vaatwasmachinebestendig. Plaats ze boven in het mandje van een vaatwasser.
- Bewaar de sapcentrifuge op een droge, koele en geventileerde plaats.

**LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudafval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycleerd.**

**Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorgedruiste container op wielen.**

Geïmporteerd door EML – Prodis Merk, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankrijk/

Gemaakt in de VRC

Op de markt gebracht door EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD

